

Pagna ewlenija>Tehid ta' azzjoni legali>Atlas Ġudizzjarju Ewropew dwar kwistjonijiet ċivili>

Sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali - Ir-Regolament Brussell I

Sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali - Ir-Regolament Brussell I

Franza

L-Anness I – Ir-regoli ta' ġurisdizzjoni msemija fl-Artikolu 3(2) u l-Artikolu 4(2)

- fi Franza: Artikoli 14 u 15 tal-Kodiċi Ċivili (*Code Civil*).

L-Anness II – Il-qrati jew l-awtoritajiet kompetenti li quddiemhom tista' titressaq l-applikazzjoni msemija fl-Artikolu 39

- fi Franza:

a) ir-registratur ewlieni tal-qorti (*directeur de greffe du tribunal judiciaire*)

b) il-President tal-Kamra tan-Nutara (*chambre des notaires*), jew is-sostitut tiegħu f'każ ta' assenza jew inkapaċità, fil-każ ta' rikors għal dikjarazzjoni ta' eżegwibbiltà ta' strument awtentiku notarili.

L-Anness III – Il-qrati li quddiemhom jistgħu jitressqu l-appelli msemija fl-Artikolu 43(2)

- fi Franza:

a) il-Qorti tal-Appell ("*cour d'appel*"), għal deċiżjonijiet li jilqgħu r-rikors

b) l-imħallef li jippresjedi l-qorti, għal deċiżjonijiet li jiċhdu r-rikors.

L-Anness IV- L-appelli li jistgħu jitressqu skont l-Artikolu 44

- fi Franza: b'appell fil-kassazzjoni.

L-aħħar aġġornament: 10/05/2023

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċetta responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.